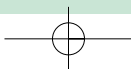
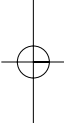
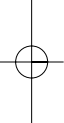


**PILKINGTON**  
NSG Group Flat Glass Business

# This is Pilkington

Leader mondial des produits verriers pour le bâtiment  
et l'automobile



## Notre société

L'activité Verre Plat de NSG Group, exploitée sous la marque Pilkington, est l'un des plus grands producteurs de verre et de produits de vitrage pour les marchés du bâtiment et de l'automobile. Le groupe possède des unités de production dans 29 pays et une présence commerciale dans 130 pays.

*Forte d'une solide réputation de progrès technologiques de pointe dans l'industrie du verre, connue notamment pour l'invention du Float, la marque Pilkington est synonyme d'excellence et d'innovation pour le verre plat.*



*Avec l'intégration de Pilkington dans les activités Verre Plat de NSG Group, tous les produits bâtiment et automobile du groupe sont commercialisés dans le monde sous la marque Pilkington.*

*De par son échelle internationale, notre activité Verre Plat est bien placée pour se développer dans un secteur en pleine croissance. L'utilisation du verre ne cesse*

*d'augmenter d'année en année, alors que les prescripteurs préconisent de plus en plus de verre. La demande de vitrages progresse sur les marchés développés et émergents.*

*Nous avons l'intention de rester leader dans l'industrie du verre, en investissant pour renforcer notre technologie afin de créer davantage de valeur pour nos actionnaires, en offrant des produits de qualité sur tous les marchés principaux, à des prix compétitifs.*

*Cette publication décrit notre organisation, l'industrie dans laquelle nous travaillons, les personnes, les produits, les marchés et les procédés qui fondent notre volonté d'être le plus grand producteur de verre au monde.*

**Stuart Chambers**

**Président Directeur Général  
NSG Group**



**PILKINGTON**  
NSG Group Flat Glass Business

### UN LEADER MONDIAL DU VERRE

L'association des activités de verre plat de NSG Group et de Pilkington en 2006 a vu naître l'un des plus grands fabricants de verre au monde.

NSG Group emploie 32.500 personnes avec un chiffre d'affaires de 5,5 milliards €. Le groupe possède ou a des intérêts dans 51 lignes de verre float dans le monde (avec une production annuelle de 6,4 millions de tonnes de verre float).

La société Pilkington a été créée en 1826 et a maintenu son statut de SARL jusqu'en 1970. Depuis cette date, Pilkington est cotée à la Bourse de Londres. Elle a été radiée de la Bourse de Londres en juin 2006 lorsqu'elle est devenue une filiale à cent pour cent de NSG Group, lui-même fondé en 1918.

L'activité Verre Plat de NSG Group s'oriente autour de deux secteurs d'activités à l'échelle mondiale. Pilkington Building Products fabrique du verre pour les bâtiments et Pilkington Automotive produit des verres et systèmes de vitrage pour équipements de première monte et pièces de rechange pour véhicules.

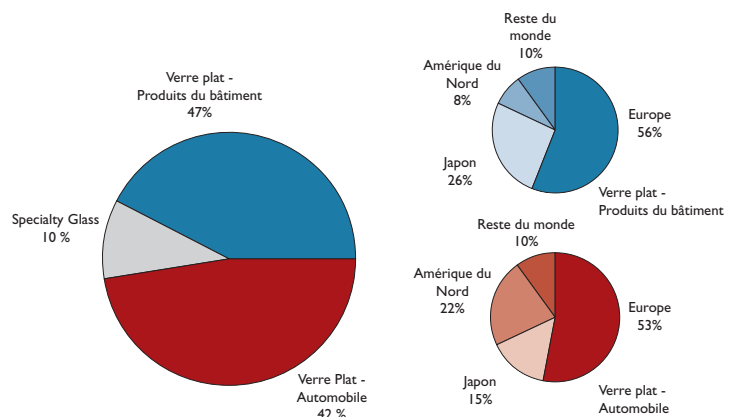
Le Groupe détient d'importantes parts de marché dans le bâtiment et l'automobile, avec une large implantation géographique qui lui permet de répondre aux clients à l'échelle internationale, notamment dans le cas de la première monte automobile.

Sur l'exercice financier 2008, 51% du chiffre d'affaires pour le verre plat ont été générés en Europe, 25 % au Japon, 13 % en Amérique du Nord et 11 % dans le reste du monde.

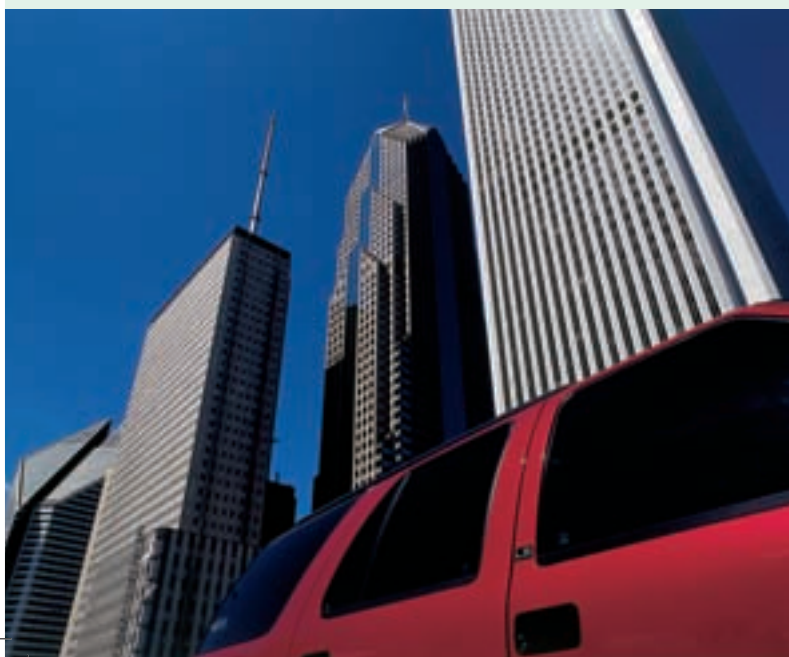
NSG Group est coté à la Bourse de Tokyo. Le siège mondial du Groupe se trouve à Tokyo et les principales activités de R&D sont basées au Royaume Uni, au Japon et en Amérique du Nord.

<sup>1</sup> Tous les chiffres concernent l'exercice financier 2008.

### L'ACTIVITÉ VERRE PLAT DE NSG GROUP



Le verre plat représente un peu moins de 90% des activités de NSG Group (chiffre d'affaires). L'activité Speciality Glass du Groupe n'est pas concernée dans cette publication.



## RODUITS POUR LE BÂTIMENT

Pilkington Building Products dispose d'unités de production dans 23 pays. Sa plus forte implantation est en Europe, mais la société a aussi une présence importante au Japon, en Amérique du Nord et du Sud et en Asie du Sud-Est. Cette activité englobe la production de verre Float et autres verres transformés pour le bâtiment de NSG Group.



Le verre Float pour le bâtiment peut être vendu sans traitement ou être transformé en produits ayant des propriétés supplémentaires. Les vitrages Pilkington permettent la maîtrise de l'énergie, la protection au feu, l'isolation acoustique, la sécurité, la décoration, ils sont utilisés dans les façades vitrées et offrent maintenant des propriétés autonettoyantes. Le Groupe utilise les procédés industriels de dépôt de couche, de feuilletage et d'argenture pour réaliser ces produits.

Pilkington Building Products fabrique et distribue du verre Float et il fabrique et transforme des produits verriers pour le bâtiment.

Ses principales activités sont :

- Production de verre Float et coulé ;
- Produits semi-finis : à couches, feuilleté, miroir ;
- Vitrages de protection au feu ;
- Transformation : verre trempé, vitrage isolant, négoce ;
- Systèmes de vitrage pour l'architecture :  
ex. Pilkington **Planar**™ ;
- Verre pour l'industrie des panneaux solaire.

## AUTOMOBILE

L'activité Automotrice de NSG Group est gérée sous le nom de Pilkington, c'est l'un des plus importants fournisseurs de produits verriers pour l'automobile. Elle fabrique des vitrages de première monte (OE) et de rechange pour le remplacement (AGR).



### Vitrages de première monte (OE)

Figurant parmi les trois plus grands groupes verriers du monde en termes de capacité et d'implantation, Pilkington Automotive fournit tous les grands constructeurs automobiles mondiaux.

Pilkington Automotive exploite un réseau mondial de grands comptes adapté aux exigences de chaque constructeur. Pilkington aide les constructeurs à sélectionner les meilleurs projets et produits pour leurs nouveaux modèles.

En 2007, plus d'un véhicule léger sur trois dans le monde était équipé de vitrages Pilkington.

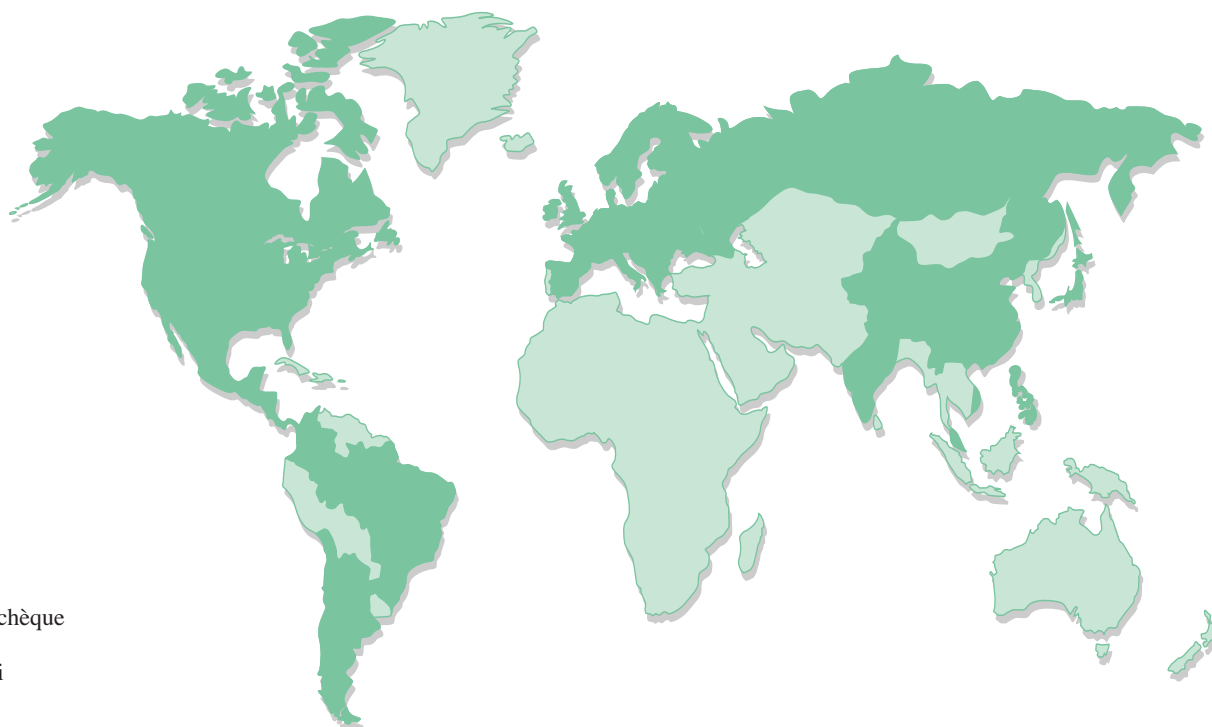
### Marché de la deuxième monte automobile (AGR)

Pilkington Automotive possède des réseaux de distribution et de vente de vitrages de deuxième monte en Europe et en Amérique du Nord. Elle est aussi présente au Japon, en Amérique du Sud et en Malaisie.

## UNE PRÉSENCE MONDIALE

NSG Group produit du verre et des produits verriers pour le bâtiment, l'automobile et les marchés de verres spéciaux dans 29 pays répartis sur quatre continents.

Allemagne  
Argentine  
Autriche  
Brésil  
Canada  
Chili  
Chine  
Danemark  
Espagne  
États-Unis  
Finlande  
France  
Hongrie  
Inde  
Italie  
Japon  
Malaisie  
Mexique  
Norvège  
Pays-Bas  
Philippines  
Pologne  
République Tchèque  
Roumanie  
Royaume-Uni  
Russie  
Suède  
Suisse  
Viêtnam



## NOTRE INDUSTRIE

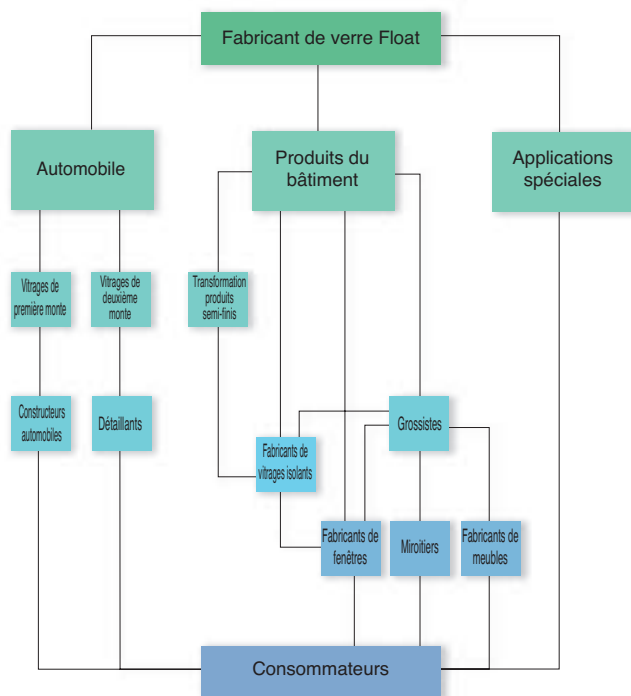
L'industrie du verre est en pleine croissance. La demande dépasse l'offre économique dans le monde. Aujourd'hui, les architectes et les designers utilisent de grandes surfaces vitrées dans leurs conceptions, avec plus de fonctions et de complexités.

Le marché mondial du verre plat<sup>1</sup> en 2007 était d'environ 49 millions de tonnes. Pour les produits de base, cela représente environ 29 milliards d'USD. De ce total, 70 % sont utilisés pour les fenêtres des bâtiments, 10 % pour les automobiles et 20 % pour les meubles, la décoration et autres applications.

L'Europe, la Chine et l'Amérique du Nord représentent 75 % de la demande mondiale de verre. Les principales sociétés verrières, dont NSG Group, produisent 63 % du verre float de haute qualité et répondent environ aux trois quarts des besoins en vitrage de première monte (OE) pour l'automobile.

Au cœur de l'industrie verrière mondiale, le procédé float, inventé par Sir Alastair Pilkington en 1952, est utilisé pour la fabrication de verre clair, teinté et à couches pour les bâtiments et de verre clair et teinté pour les véhicules (voir page 5).

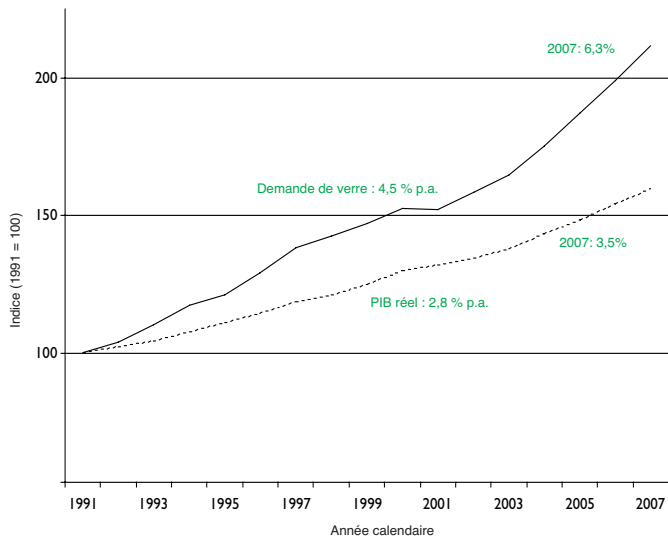
## MARCHÉ DU VERRE ; SA DISTRIBUTION



<sup>1</sup> Verre fabriqué en plateaux (verre float, verre à vitre et verre coulé) pouvant être transformés. Exclut les bouteilles, les conteneurs, la fibre de verre, les barres et les tubes.

## DEMANDE MONDIALE DE VERRE FLOAT

Demande (6,3 % p.a.)  
 PIB réel (2,8 % p.a.)  
 Indice (1991 = 100)



*Le développement de la demande mondiale de verre continue de dépasser la croissance économique mondiale.*

## OÙ VA LE VERRE ?

Ce tableau illustre les principaux marchés de l'industrie du verre. La plus grande partie du verre Float est destinée au bâtiment. L'automobile représente environ 10 %.

Pour le bâtiment, le verre de base peut subir plusieurs traitements avant d'être installé dans les fenêtres, les façades, comme élément d'un meuble ou dans les appareils électroménagers comme les cuisinières et les réfrigérateurs.

Dans l'automobile, le verre est utilisé pour l'équipement de première monte pour les voitures, bus, camions, applications de transport spécialisées telles que les trains et les bateaux, ainsi que pour le remplacement des vitrages.

*Le vitrage de contrôle solaire réduit la consommation de climatisation et la décoloration dans les véhicules, permettant de plus grandes surfaces vitrées.*





*Le développement des vitrages isolants et de contrôle solaire a permis aux architectes d'utiliser de grandes surfaces vitrées dans les bâtiments.*

### UTILISATION CROISSANTE DU VERRE DANS LE BÂTIMENT

Le procédé Float fournit à l'industrie du bâtiment de très grands plateaux de verre d'une grande perfection, non seulement de par leur planéité, mais aussi grâce à l'absence de distorsion optique et de défauts. L'utilisation des nouveaux produits verriers dans la rénovation est une garantie de réduction des coûts énergétiques.

Le verre est un matériau de construction qui fait partie intégrante de la plupart des projets de construction. Les nouvelles constructions et la rénovation nécessitent de grandes quantités de produits verriers. De plus en plus, des architectes cherchent à faire rentrer l'extérieur dans l'intérieur des bâtiments. Ils y parviennent en utilisant de plus grandes surfaces vitrées sur les façades et les toitures et par des façades entièrement vitrées.

La rénovation des bâtiments représente environ 40 % de la consommation de verre dans le monde. Dans les pays développés, les fenêtres sont remplacées tous les dix à vingt ans.

L'économie d'énergie est un élément clé. Les accords de Kyoto sur les émissions de CO2 ont conduit à une législation en Europe plus stricte concernant les économies d'énergie et l'utilisation du verre et ont rendu les vitrages isolants et les verres à couches faiblement émissives obligatoires dans de nombreux pays.

Le développement des vitrages isolants et de contrôle solaire offre aux architectes la possibilité d'utiliser de grandes surfaces vitrées en limitant les déperditions thermiques et les apports solaires.

### UTILISATION CROISSANTE DU VERRE DANS LES VÉHICULES

L'utilisation croissante du vitrage pour l'activité Automobile a été générée par le marché qui a augmenté en moyenne de 2,6 % par an depuis 1991.

De plus, depuis 35 ans, la surface vitrée des véhicules de modèles équivalents s'est accrue de 50 %. La surface vitrée moyenne du pare-brise a augmenté de plus de 60 % sur la même période. L'utilisation de larges vitres sur le toit croît de manière significative d'année en année. De plus grandes surfaces vitrées nécessitent des formes de plus en plus complexes, donnant une valeur ajoutée aux vitrages.

La demande de vitrages à valeur ajoutée s'est intensifiée :

- Vitrages solaires, réduisant les apports ;
- Possibilités de dégivrage et de désembuage ;
- Vitrages latéraux feuilletés pour la sécurité et l'acoustique;
- Antennes intégrées pour radio, TV, téléphone, navigation, etc. ;
- Capteurs de pluie intégrés pour activation automatique des essuie-glaces ;
- Couches hydrophobes pour une meilleure visibilité.

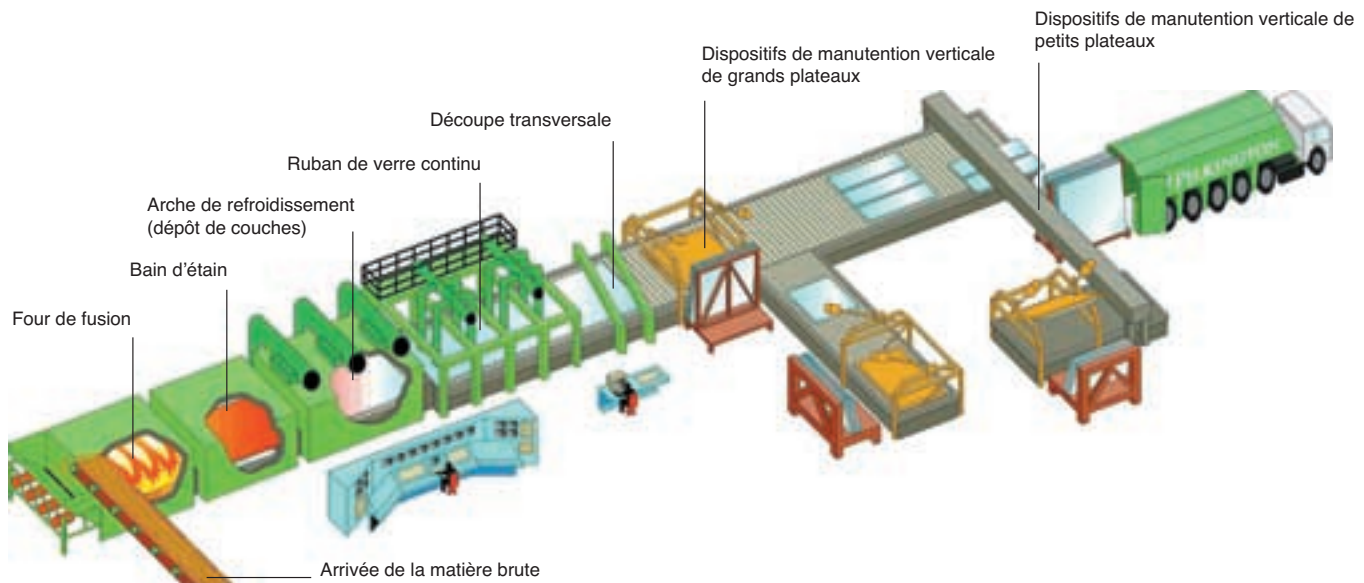
L'activité inclut la fourniture de systèmes verriers complets plutôt que de simples éléments de verre. Ceux-ci nécessitent des technologies de finition innovantes telles que l'encapsulation ou l'extrusion, qui mettent en valeur le style du véhicule et dans certains cas, l'aérodynamique. Les fabricants verriers prennent de plus en plus de responsabilités en matière de conception et d'assemblage de vitrages complexes.

*1979 – 2007 : 60 % d'augmentation de la surface vitrée des pare-brise. 24 % d'augmentation des surfaces vitrées en général.*



## Notre technologie et nos procédés

La plupart de nos produits sont issus du verre Float. Nous décrivons ici comment il est fabriqué, en incorporant les autres procédés que nous utilisons.



### VERRE FLOAT

Le procédé float, inventé par Pilkington en 1952, est maintenant le standard mondial pour la production de verre. Le verre float est souvent transformé avant d'être installé sur les bâtiments et les véhicules.

À l'origine, le procédé ne permettait de fabriquer que du verre de 6 mm d'épaisseur ; maintenant il est possible de réaliser du verre allant de 0,4 mm à 25 mm d'épaisseur. Les matières premières sont mélangées et portées à fusion dans le four. Le verre fondu, à environ 1 000 °C, est versé en continu depuis un four sur un bain d'étain fondu dans une atmosphère sous contrôle chimique. Il flotte sur l'étain, se répartit et forme une surface plane. L'épaisseur est contrôlée par la vitesse à laquelle le ruban de verre se solidifie. Après recuisson (cuisson contrôlée), le verre devient un produit poli « au feu » avec des surfaces réellement parallèles.

Environ 370 lignes de verre float sont en fonctionnement, en construction ou en projet dans le monde. NSG Group exploite ou possède des intérêts dans 51 lignes de verre float.

#### Constituants du verre Float

Matières premières	%
Sable	72,6
Soude	13,0
Calcaire	8,4
Dolomie	4,0
Alumine	1,0
Autres	1,0

### INGÉNIERIE

Le service Ingénierie du Groupe propose de construire des usines de fabrication et de transformation du verre pour les activités et les partenaires de NSG Group dans le monde.

Ce service gère les projets globalement, depuis l'étude de faisabilité à la remise de l'usine clé en mains, et aide à planifier les investissements à long terme. Ses principales activités sont :

- la conception et la construction d'usines de verre float et de couches on-line et off-line
- la construction d'usines de transformation du verre automobile
- la réparation, la reconstruction et l'amélioration des usines

*Une usine de verre float travaille en continu pendant 11 à 15 ans et fabrique environ 6 000 kilomètres de verre par an dans des épaisseurs allant de 0,4 à 25 mm et dans des largeurs jusqu'à 3 mètres.*



## PROCÉDES CONCERNANT LES PRODUITS DU BÂTIMENT

### Verre à couches

Le verre peut recevoir des couches au moment de sa fabrication ou ultérieurement, la couche est déposée on-line. La technologie « on-line » utilise le dépôt de vapeur chimique pour appliquer des couches microscopiques sur le verre à une température d'environ 600 °C. Le verre autonettoyant Pilkington **Activ™** est un verre à couches « on-line ». Les dépôts de couches off-line utilisent une technologie appelée métallisation par pulvérisation cathodique sous vide. Un matériau « cible » est bombardé pour produire des atomes qui se déposent sur le verre.

Le verre à couches est utilisé dans le bâtiment et les véhicules pour contrôler la chaleur et la lumière.

La demande de verre à couches spécifiques croît avec le développement de l'industrie des panneaux solaire.

### Verre coulé et verre armé

Le verre coulé est fabriqué en faisant couler un ruban de verre fondu à 900 °C entre des rouleaux. Les motifs des rouleaux métalliques sont imprimés sur le verre au moment de son passage. Le verre armé utilise le même procédé.

### Verre teinté

Des ingrédients sont ajoutés aux matières premières du verre en fusion pour colorer le verre. Le cobalt et le nickel teintent le verre en gris. L'oxyde ferreux colore le verre en bleu, alors que l'oxyde ferrique produit une teinte jaune, ensemble ils teintent le verre en vert. Le verre teinté est utilisé dans le bâtiment et les véhicules pour contrôler la chaleur et la lumière.

### Argenture

Le verre Float est transformé en miroir lors d'un procédé qui dépose une pellicule d'argent d'une grande pureté sur une face du verre qui est ensuite protégée par une peinture thermodurcissable.



*Ensemble de cathodes doubles utilisé pour le dépôt de couche off-line*

## PROCÉDES CONCERNANT LES PRODUITS AUTOMOBILE

### Verre feuilleté

Les feuilles de verre sont reliées ensemble par un film PVB. La chaleur et la pression éliminent les bulles d'air du feuilletage pour donner l'impression d'une seule feuille de verre. En cas de bris, les morceaux restent collés et limitent les blessures. Le verre feuilleté pour le bâtiment est également réalisé de cette façon.

Les pare-brise de voitures et, de plus en plus les vitres latérales sont en verre feuilleté. Les multi-feuilletés sont utilisés pour les pare-brise de locomotives, les vitrages sécurisés pour voitures et les vitrages pare-balles.

### Verre trempé

Le verre Float est chauffé à 650 °C environ puis soumis à un rapide refroidissement par de multiples jets d'air. À température ambiante, l'intérieur continue à refroidir. Ces contraintes mettent la surface du verre en compression alors que l'intérieur est en tension. En cas de bris, l'intérieur libère une énergie de rupture et forme de petites particules de verre émoussées. Le verre trempé est utilisé pour les vitres latérales et les lunettes arrière des voitures et comme verre de sécurité dans les bâtiments.

### Verre bombé

Le verre doit être mis en forme pour les verres de véhicules. Entre 500 °C et 600 °C, la viscosité du verre chute d'un coefficient de 10 000 et passe d'un état solide cassant à un état plastique. Cette phase plastique permet la fabrication de formes complexes, exemptes de plis et autres défauts optiques.

Le bombage par gravité est le procédé le plus utilisé pour les pare-brise. Le verre est chauffé et peut ainsi s'affaisser sous son propre poids pour atteindre la forme requise. Un procédé de pressage peut être employé lorsqu'une plus grande tolérance est nécessaire. Une fois dans la phase plastique, le verre est pressé dans la forme désirée au moyen de moules.

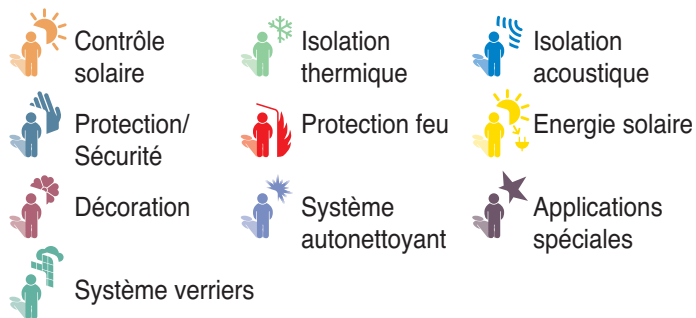
*Pilkington Automotive met à la disposition de ses clients un service technique inégalé qui identifie les besoins de ses clients et y répondent où qu'ils soient dans le monde.*



## Nos produits

On pense souvent que le verre ne sert qu'à laisser passer la lumière. En fait, nous apportons beaucoup de propriétés à nos produits au-delà de la simple transparence.

### PRODUITS POUR LE BÂTIMENT



### LE BÂTIMENT

Les produits Pilkington permettent la maîtrise de l'énergie, la protection au feu, l'isolation acoustique, la sécurité et la décoration, ils sont utilisés dans les façades entièrement vitrées. Pilkington Building Products est leader sur le marché des procédés de dépôt de couches, de feuilletage et d'argenture.

#### Contrôle solaire

Par temps chaud, les produits de contrôle solaire réduisent les effets de la chaleur du soleil et donc les besoins en climatisation.

#### Isolation thermique

Par temps froid, les produits à faible émissivité conservent la chaleur à l'intérieur des bâtiments.

#### Isolation acoustique

Gamme de vitrages spéciaux possédant des propriétés d'isolation acoustique renforcées pour répondre à la demande d'isolation acoustique.

#### Protection/Sécurité

Verre utilisé pour réduire le risque de blessure suite à un impact ou de bris de verre. Verre capable de résister aux attaques délibérées.

#### Protection feu

Verres spécialement conçus pour la protection au feu des personnes et des biens.

#### Energie solaire

Utilisé pour les panneaux solaires: Pilkington **Optiwhite™**, Pilkington **Sunplus™** and Pilkington **TEC Glass™**.

#### Décoration

Verre utilisé lorsque l'intimité et la décoration sont les exigences principales.

#### Système autonettoyant

Le verre autonettoyant à double action Pilkington **Activ™** utilise les éléments de la nature pour conserver un aspect propre sans laisser de traînée disgracieuse (voir caractéristique ci-dessous).

#### Applications spéciales

Gamme de verres spéciaux comme le verre float à faible teneur en fer, le verre float très fin, le verre bombé ou le verre opaque/transparent **UMU™**.

#### Système verriers

Système de vitrage structurel Pilkington **Planar™**.

## PILKINGTON **ACTIV™** LE VERRE AUTONETTOYANT À DOUBLE ACTION

### Propriété hydrophile

La couche Pilkington **Activ™** fait glisser l'eau sur la surface du vitrage, laissant un extérieur propre avec un minimum de traces.

### Propriété photocatalytique

Les UV de la lumière du jour décomposent progressivement les poussières de la surface de Pilkington **Activ™**, ils sont ensuite nettoyés par la pluie ou par un arrosage.

*Verre normal (à gauche) et Pilkington **Activ™** (à droite)*



## PRODUITS POUR L'AUTOMOBILE



Confort  
thermique



Confort  
visuel



Systèmes  
intégrés



Protection



Confort  
visuel



Confort  
atmosphérique



Confort  
acoustique



Sécurité

## AUTOMOBILE

Pilkington Automotive propose des verres de contrôle solaire pour le confort des passagers, des systèmes de chauffage du verre pour la condensation ou le givre, les vitrages de sécurité et des systèmes dont l'encapsulation ou l'extrusion ajoutés après fabrication de base.

### Vitrages de contrôle solaire

Verre réduisant la chaleur à l'intérieur des voitures.

- améliore le confort des passagers
- réduit la climatisation et donc augmente les économies de carburant
- réduit les transmissions des UV, augmentant la longévité des matériaux intérieurs.



### Vitrages contrôlant l'eau

#### Avec couche hydrophobe

Une couche hydrophobe sur le verre de la voiture élimine rapidement l'eau de pluie, augmentant la visibilité du passager.

#### Avec chauffe

Systèmes de chauffe du verre réduisant la condensation des surfaces internes du verre et le givre des surfaces externes.



### Systèmes verriers

Composants ou systèmes rapportés après la fabrication du verre donnant une valeur ajoutée pour le client. Les cassettes ou modules où les composants internes de la porte sont montés sur un châssis. Ainsi insérés dans la porte, ils réduisent ainsi le temps d'assemblage. Dans l'encapsulation, l'encadrement ou le joint de la fenêtre est moulé directement sur le verre selon un procédé à moule fermé.

### Vitrages latéraux feuilletés

Vitrages latéraux en verre composite/polymère aidant à réduire le bruit, augmenter la résistance à l'effraction et réduire la pénétration des UV dans le véhicule.

### Antennes intégrées

Vitrage équipé d'antennes filaires ou d'antennes imprimées de TV/radio/téléphone mobile.

### Vitrage acoustique

Vitrages feuilletés avec intercalaires spécifiques permettant de réduire le bruit extérieur et d'améliorer la reconnaissance vocale à l'intérieur du véhicule.



### Toits ouvrants

Grands toits ouvrants augmentant la quantité de lumière dans le véhicule, créant une plus grande sensation d'espace et d'ouverture sur l'environnement.

## Nos employés, notre code de conduite

NSG Group emploie plus de 32,500 personnes, parlant 25 langues et présents dans 29 pays. La sécurité et la qualité sont à la base de tout ce que nous faisons.



Le groupe est le reflet de la diversité au niveau de sa main-d'œuvre et considère que toutes ces nationalités, compétences, qualifications et expériences dans tous ses domaines d'activités sont un atout pour sa réussite.

Une politique d'égalité des chances interdit la discrimination fondée sur la race, la couleur, la croyance, la religion, l'âge, le sexe, l'orientation sexuelle, l'origine nationale, le handicap, l'engagement syndical, l'opinion politique ou tout autre statut protégé par la loi. Cette politique s'applique à toutes les décisions liées à l'emploi.

### CARRIÈRES

L'étendue géographique de l'entreprise, la large gamme de produits, les marchés exigeants font de NSG Group un lieu de travail intéressant et motivant. Des opportunités existent pour les employés, les jeunes, les diplômés issus de l'université et ceux qui nous rejoignent à mi-carrière pour développer des carrières dans les secteurs du bâtiment ou de l'automobile au sein de NSG Group dans le monde entier.

Nous recherchons des personnes polyvalentes, pouvant travailler au sein d'une équipe au niveau national et international et pouvant s'impliquer dans l'entreprise. À ceux qui recherchent des postes de cadre, nous demandons des compétences de leader et des capacités d'adaptation aux changements rapides

L'échelle et l'ampleur des activités de NSG Group offrent l'existence d'opportunités de carrière dans des fonctions comme la fabrication, la vente, les finances, les ressources humaines, les achats et l'informatique ainsi que la direction générale.

### DÉVELOPPEMENT ET FORMATION

Des personnes bien formées sont essentielles au succès du groupe pour atteindre le haut niveau de performance exigé par ses clients et ses actionnaires.

Le respect des normes de performance, l'introduction de nouvelles technologies, de nouvelles pratiques de travail au sein d'une organisation hiérarchique simple implique un développement continu des connaissances et compétences de chacun.

La politique concernant l'évolution des personnes dans le groupe insiste sur l'importance de la formation continue de tous les employés.

### RESPONSABILITÉ SOCIALE

Réaliser un profit a toujours été important pour toute entreprise mais la responsabilité sociale, la sécurité, l'environnement, les conditions d'emploi et le comportement éthique, est un facteur important pour le groupe dans les décisions d'investissement.

Nous cherchons à gérer les relations de façon professionnelle, honnête et responsable. Le code de conduite de NSG Group se trouve au centre de ce processus. Associé à un ensemble de valeurs et principes, il aide chacun à comprendre clairement ce que l'on attend de lui et qu'il soit fier de la société pour laquelle il travaille.

### CARACTÉRISTIQUES CLÉS DU CODE DE CONDUITE DE NSG GROUP

- Travail en toute sécurité ;
- Responsabilité vis-à-vis de l'environnement ;
- Travail dans le cadre de la loi ;
- Responsabilités culturelles et éthiques ;
- Droits de l'homme et normes d'emploi ;
- Prévention des conflits d'intérêt ;
- Règles concernant les cadeaux, faveurs et paiements ;
- Relations avec les clients, les fournisseurs, les partenaires commerciaux et les concurrents ;
- Conservation de dossiers complets et précis ;
- Relations avec la collectivité ;
- Protection des informations personnelles et confidentielles ;
- Responsabilités des personnes.

## SANTÉ ET SÉCURITÉ

La santé, la sécurité et le bien-être de tous les employés, sous-traitants, visiteurs, voisins et clients constituent une priorité au sein de notre activité. La politique de sécurité du groupe s'appuie sur le principe que tous les accidents peuvent être évités. Notre mesure de performance sécurité est le taux d'accidents avec arrêt de travail (LTIR), enregistrant tout préjudice entraînant un arrêt de travail d'un ou plusieurs jours.

La performance sécurité au sein du groupe s'améliorant d'année en année, une nouvelle mesure a été introduite pour assurer le suivi des dommages moins importants. Le taux d'accidents graves (SIR) mesure tout incident nécessitant des soins médicaux ou la

ré-affectation à une autre tâche. En plus des programmes de formation à la sécurité dans chaque activité, la santé, la sécurité et l'impact environnemental ont été intégrés dans les programmes de formation des cadres supérieurs du groupe.



## ENVIRONNEMENT

NSG Group prend ses responsabilités environnementales très au sérieux. Les usines du Groupe doivent respecter toutes les normes législatives comme une exigence minimale et si celles-ci ne sont pas considérées comme étant suffisantes, les normes du Groupe le sont.

Les produits Pilkington de NSG Group contribuent au bien-être des personnes, à leur qualité de vie et à la préservation de l'énergie dans le monde. Des efforts considérables sont faits pour améliorer la performance environnementale et veiller à ce que les produits de qualité soient fabriqués avec un impact positif sur l'environnement.

La réduction des déchets et le recyclage restent des éléments clés du programme d'amélioration environnementale du groupe, aidant également à réduire les coûts.



## COMMUNAUTÉ

Nous souhaitons que nos usines jouent un rôle responsable et sensible dans les communautés locales au sein desquelles elles travaillent. Les unités commerciales locales ont la responsabilité de consulter leurs communautés locales et de dialoguer avec elles pour s'assurer que le groupe coexiste harmonieusement avec ses partenaires.

## QUALITÉ

La qualité est une caractéristique clé pour établir de bonnes relations avec nos clients et les consommateurs. Toutes nos usines de fabrication automobile sont certifiées selon des normes de qualité internationales et une harmonisation est en cours avec la norme ISO/TS 16949:2002. Au sein de Building Products, toutes les activités en Europe, au Japon, en Amérique du Nord et du Sud disposent de systèmes de gestion de la qualité conformes aux exigences ISO 9001:2000.

## COMMUNICATIONS INTERNES

Un système de communication permet à tous les employés de recevoir des mises à jour régulières des objectifs et des meilleures pratiques au niveau central et des activités. Chacun reçoit un exemplaire de *MADO* toutes les huit semaines dans sa propre langue.

L'Intranet du groupe, *NSG Group Inside*, est à la disposition de chaque employé sur le réseau du groupe.



[www.pilkington.com](http://www.pilkington.com)



**PILKINGTON**

**NSG Group Flat Glass Business**

**Siège social**

Pilkington Group Limited  
Prescot Road  
St. Helens, WA10 3TT  
Royaume-Uni

Téléphone : +44 (0) 1744 28882  
Fax: +44 (0) 1744 693738  
[www.pilkington.com](http://www.pilkington.com)

© Pilkington Group Limited 2008

